

LIGHT REMOTE

Quick Start Guide

Guide de prise en main rapide

Kurzanleitung

Guía de inicio rápido

Guida rapida

Snelstartgids

Pikaopas

Lynstart guide

Hurtigveiledning

Kom igång

Guia de Início Rápido

Hızlı Kurulum Rehberi

Σύντομος οδηγός

Skrócona instrukcja

Краткое руководство

クイックスタートガイド

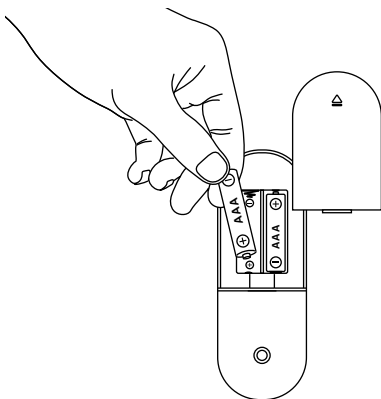
퀵 스타트 가이드

快速入门指南 快速入門指南

دليل البدء السريع

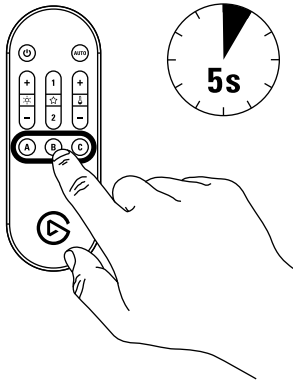
1. Getting Started

Insert the AAA batteries while paying attention to correct polarity.

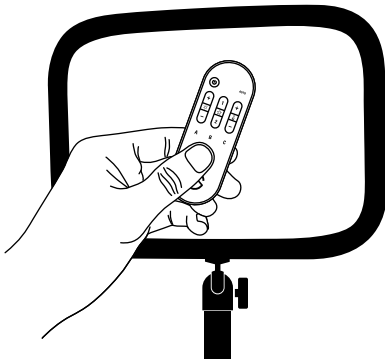


2. Pairing

Push the PAIR button in the Elgato Control Center app. Press and hold button A, B or C for 5 seconds until the button flashes rapidly.

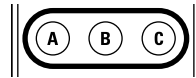


Hold the remote control directly in front of the light and wait until your light flashes once. The remote will remain illuminated to signal successful pairing (if pairing fails, your light will flash 5x).

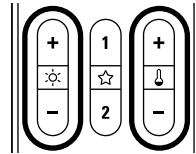


3. Operation

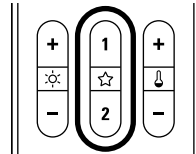
Press button A, B or C to select the light you want to control. The button will remain illuminated for 20 seconds.



Short press + or - to increase/decrease brightness or color temperature, or press and hold to cycle through minimum/maximum settings.



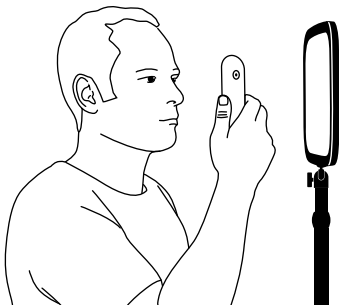
Press and hold Favorite button 1 or 2 for 3 seconds to store current brightness and color temperature settings. Short press Favorite button 1 or 2 to recall your stored settings.



4. Auto Mode

Your Light Remote can measure ambient light and adjust your light's brightness automatically.

- Open the Control Center app and set your desired target brightness.
- Press button A, B or C to select the light you want to adjust automatically.
- Hold the remote control in front of your face or the object you want to illuminate. Make sure the sensor (located at the bottom of the remote) is aimed directly at the light.



Short press the AUTO button. The adjustment process will start and the light will dim or brighten. During this process, the AUTO button will flash. When complete, your light will flash once and the AUTO button light will turn off.

5. Cancel Pairing

Press and hold button A, B or C for 10 seconds until it starts flashing fast and your light flashes 5x.



1. Pour commencer

Insérez les piles AAA en respectant la polarité.

2. Jumelage

Appuyez sur le bouton JUMELER dans l'application Elgato Control Center. Appuyez de manière prolongée sur le bouton A, B ou C pendant cinq secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter rapidement.

Orientez la télécommande directement vers le système d'éclairage et attendez que celui-ci clignote une fois. Le bouton de la télécommande restera allumé pour indiquer que le jumelage s'est bien déroulé (en cas d'échec du jumelage, votre système d'éclairage clignote cinq fois).

3. Fonctionnement

Appuyez sur le bouton A, B ou C pour sélectionner le système d'éclairage à contrôler. Le bouton reste allumé pendant 20 secondes.

Appuyez sur + ou - pour augmenter ou baisser la luminosité ou la température de couleur, ou appuyez de manière prolongée pour alterner entre les paramètres minimum et maximum.

Appuyez de manière prolongée sur le bouton Favori 1 ou 2 pendant trois secondes pour stocker les paramètres actuels de luminosité et de température de couleur.

Appuyez brièvement sur le bouton Favori 1 ou 2 pour rétablir les paramètres enregistrés.

4. Mode Auto

Votre Light Remote peut mesurer la lumière ambiante et ajuster automatiquement l'intensité de l'éclairage.

Ouvrez l'application Control Center et définissez le niveau de luminosité souhaité. Appuyez sur le bouton A, B ou C pour sélectionner le système d'éclairage à régler automatiquement.

Orientez la télécommande face à votre visage ou à l'objet à éclairer. Veillez à ce que le capteur (situé en bas de la télécommande) soit orienté directement vers le système d'éclairage.

Appuyez brièvement sur le bouton AUTO. Le processus d'ajustement va alors commencer, et la lumière va baisser ou augmenter en intensité. Pendant le

processus, le bouton AUTO clignote. Quand l'opération est terminée, votre système d'éclairage clignote une fois et la lumière du bouton AUTO s'éteint.

5. Annulation du jumelage

Appuyez de manière prolongée sur le bouton A, B ou C pendant dix secondes jusqu'à ce qu'il se mette à clignoter rapidement et que votre système d'éclairage clignote cinq fois.



1. Erste Schritte

Setze die AAA-Batterien ein und achte darauf, dass sie richtig herum eingelegt sind.

2. Koppeln

Nutze in der App „Elgato Control Center“ die Taste zum Koppeln (PAIR).

Halte die Taste A, B oder C fünf Sekunden lang gedrückt, bis sie schnell blinkt. Halte die Fernbedienung direkt vor die Lampe und warte, bis diese einmal aufblinkt. Die Taste der Fernbedienung bleibt beleuchtet, um anzuzeigen, dass das Koppeln erfolgreich war (ist das Koppeln fehlgeschlagen, blinkt die Lampe fünfmal).

3. Betrieb

Drücke Taste A, B oder C, um die zu steuernde Lampe auszuwählen. Die Taste bleibt dann 20 Sekunden lang beleuchtet.

Drücke kurz auf + oder -, um Helligkeit oder Farbtemperatur zu erhöhen bzw. zu senken, oder halte eine dieser Tasten gedrückt, um die niedrigsten/höchsten Einstellungen durchzuschalten.

Halte die Favoriten-Taste 1 oder 2 drei Sekunden lang gedrückt, um die aktuelle Helligkeit und Farbtemperatur zu speichern. Drücke kurz auf die Favoriten-Taste 1 oder 2, um die hinterlegte Einstellung anzuwenden.

4. Automodus

Die Light Remote kann die Helligkeit der Umgebung erkennen und die Helligkeit der Lampe automatisch anpassen.

Öffne die App „Control Center“ und wähle die gewünschte Ziel-Helligkeit aus. Drücke Taste A, B oder C, um die Lampe auszuwählen, die automatisch angepasst werden soll.

Halte die Fernbedienung vor dein Gesicht oder vor den zu beleuchtenden Gegenstand. Richt den Sensor an der Unterseite der Fernbedienung direkt auf das Licht aus.

Drücke kurz auf die Taste AUTO. Der Anpassungsvorgang beginnt und die Lampe wird heller oder dunkler. Während dieses Vorgangs blinkt die AUTO-Taste. Bei Abschluss des Vorgangs blinkt die Lampe einmal auf und die AUTO-Taste wird nicht mehr beleuchtet.

5. Kopplung aufheben

Halte Taste A, B oder C zehn Sekunden lang gedrückt, bis sie schnell zu blinken beginnt und die Lampe fünfmal aufblinkt.



1. Primeros pasos

Inserta las pilas AAA respetando la polaridad.

2. Enlazado

Pulsa el botón PAIR en la app Elgato Control Center.

Mantén pulsado el botón A, B o C durante 5 segundos hasta que el botón parpadee rápidamente.

Sujeta el mando a distancia directamente delante de la luz y espera a que parpadee una vez. El botón del mando seguirá encendido para indicar el enlaceado correcto (si el proceso de enlace falla, la luz parpadeará 5 veces).

3. Uso

Pulsa el botón A, B o C para seleccionar la luz que quieres controlar. El botón seguirá encendido durante 20 segundos.

Pulsa brevemente + o - para aumentar/reducir el brillo o la temperatura de color, o mantén pulsado para pasar por los ajustes mínimos/máximos.

Mantén pulsado el botón de Favorito 1 o 2 durante 3 segundos para guardar los ajustes actuales de brillo y temperatura de color. Pulsa brevemente el botón de Favorito 1 o 2 para recuperar los ajustes guardados.

4. Modo Auto

Tu Light Remote puede medir la luz ambiental y ajustar automáticamente el brillo de tu luz.

Abre la app Control Center y configura el brillo máximo deseado.

Pulsa el botón A, B o C para configurar la luz que quieres ajustar automáticamente.

Sijeta el mando a distancia delante de tu cara o del objeto que quieres iluminar. Asegúrate de que el sensor (ubicado en la parte inferior del mando) apunte directamente a la luz.

Pulsa brevemente el botón AUTO. El proceso de ajuste comenzará y la luz se atenuará o aumentará de intensidad. Durante este proceso, el botón AUTO parpadeará. Al finalizar, tu luz parpadeará una vez y el botón AUTO se apagará.

5. Cancelar el enlaceado

Mantén pulsado el botón A, B o C durante 10 segundos hasta que empiece a parpadear rápidamente y tu luz parpadee 5 veces.



1. Per initialize

Inserisci le batterie AAA rispettando la polarità indicata.

2. Abbinamento

Premi il pulsante PAIR (Abbinna) nell'app Elgato Control Center.

Tieni premuto il pulsante A, B o C per 5 secondi finché il pulsante non inizia a lampeggiare.

Tieni il telecomando direttamente di fronte alla luce e attendi che lampeggi una volta. Il pulsante del telecomando rimane illuminato per indicare che l'abbinamento è riuscito (in caso di abbinamento non riuscito, la luce lampeggerà 5 volte).

3. Funzionamento

Premi il pulsante A, B o C per selezionare la luce che vuoi controllare. Il pulsante rimane illuminato per 20 secondi.

Premi brevemente + o - per aumentare/diminuire la luminosità o la temperatura del colore o tieni premuto per scorrere le impostazioni minimo/massimo.

Tieni premuto per 3 secondi il pulsante dei preferiti 1 o 2 per salvare le impostazioni di luminosità e la temperatura colore. Premi brevemente il pulsante dei preferiti 1 o 2 per richiamare le impostazioni salvate.

4. Modalità automatica

Il Light Remote può misurare la luce ambientale e regolare automaticamente la luminosità della luce.

Apri l'app Control Center e imposta la luminosità desiderata.

Premi il pulsante A, B o C per selezionare la luce che vuoi regolare automaticamente.

Tieni il telecomando di fronte al tuo viso o all'oggetto che vuoi illuminare. Punta direttamente verso la luce il sensore presente sulla parte inferiore del telecomando. Premi brevemente il pulsante AUTO. Il processo di regolazione si avvia e la luce si attenua o aumenta di intensità. Durante il processo lampeggia il pulsante AUTO. Al termine la luce lampeggia una volta e la spia del pulsante AUTO si spegne.

5. Annullare l'abbinamento

Tieni premuto il pulsante A, B o C per 10 secondi finché non inizia a lampeggiare velocemente e la luce lampeggia per 5 volte.



1. Aan de slag

Plaats de AAA-batterijen en let daarbij op de juiste polariteit.

2. Koppelen

Druk op de knop PAIR in de Elgato Control Center-app.

Houd knop A, B of C 5 seconden ingedrukt totdat de knop snel knippert.

Houd de afstandsbediening recht voor het lampje en wacht tot het lampje één keer knippert. De afstandsbedieningsknop blijft opgelicht om aan te geven dat het koppelen is gelukt (als het koppelen mislukt, knippert het lampje 5 keer).

3. Gebruik

Druk op knop A, B of C om het licht te selecteren dat je wilt bedienen. De knop blijft 20 seconden verlicht.

Druk kort op + of - om de helderheid of kleurtemperatuur te verhogen/verlagen, of houd ingedrukt om door de minimale/maximale instellingen te gaan.

Houd Favorietknop 1 of 2 gedurende 3 seconden ingedrukt om de huidige instellingen voor helderheid en kleurtemperatuur op te slaan. Druk kort op Favorietknop 1 of 2 om je opgeslagen instellingen op te roepen.

4. Automatische modus

Je Light Remote kan het omgevingslicht meten en de helderheid van je verlichting vervolgens automatisch aanpassen.

Open de Control Center-app en stel de gewenste helderheid in.

Druk op knop A, B of C om het licht te selecteren dat je automatisch wilt aanpassen.

Houd de afstandsbediening voor je gezicht of het voorwerp dat je wilt verlichten. Zorg ervoor dat de sensor (aan de onderkant van de afstandsbediening) recht op het licht is gericht.

Druk kort op de knop AUTO. Het aanpassingsproces start en het licht wordt gemiddeld vijf keer helderder. Tijdens dit proces knippert de knop AUTO. Na afloop knippert je lampje één keer en gaat het lampje van de AUTO-knop uit.

5. Koppelen annuleren

Houd knop A, B of C 10 seconden ingedrukt totdat deze snel begint te knippen en je licht 5 keer knippert.



1. Aloitusopas

Lisää AAA-paristot. Varmista, että ne ovat oikein päin.

2. Parittaminen

Paina PAIR- painiketta Elgato Control Center -sovelluksessa. Paina painiketta A, B tai C ja pidä sitä painettuna 5 sekunnin ajan, kunnes painike vilkkuu nopeasti.

Pida kauko-ohjainta suoraan valon edessä ja odota että valo vilkkahtaa yhden kerran. Kauko-ohjaimen painike pysyy valaistuna, mikä ilmoittaa parituksen onnistuneen (jos paritus epäonnistuu, valo vilkkahtaa 5 kertaa).

3. Käyttö

Paina painiketta A, B tai C valitaksesi valon, jota haluat ohjata. Painike pysyy valaistuna 20 sekuntia.

Kasvata/vähennä kirkkautta tai värilämpötilaa painamalla lyhyesti painiketta + tai -, tai paina painiketta ja pidä sitä painettuna vaihtaaksesi minimi-/maksimiasetuksen välillä.

Tallenna kirkkaus- ja värilämpötila-asetukset painamalla painiketta Suosikki 1 tai 2 ja pitämällä sitä painettuna 3 sekuntia. Palauta tallettamasi asetukset painamalla lyhyesti painiketta Suosikki 1 tai 2.

4. Automaattinen tila

Light Remote voi mitata ympäröivän valon voimakkuuden ja säätää valon kirkkautta automaattisesti.

Avaa Control Center -sovellus ja aseta haluamasi tavoitekirkkaus.

Paina painiketta A, B tai C valitaksesi valon, jota haluat säätää automaattisesti. Pidä kauko-ohjainta suoraan valon edessä tai sen kohteen edessä, josta haluat valaista. Varmista että anturi (sijaitsee kauko-ohjaimen pohjassa) on suunnattu suoraan valon kohti.

Paina lyhyesti AUTO-painiketta. Säättöprosessi aloitetaan ja valo himmenee tai kirkastuu. AUTO-painike vilkkuu tämän prosessin aikana. Kun säätö on suoritettu, valo vilkkahtaa yhden kerran ja AUTO-painikkeen valo sammutetaan.

5. Peruta parityöntä

Paina painiketta A, B tai C ja pidä sitä painettuna 10 sekuntia, kunnes se alkaa vilkkumaan nopeasti ja vilkkahtaa 5 kertaa.



1. Kom i gang

Isæt AAA-batterierne og vær opmærksom på retningen af polerne.

2. Parring

Tryk på knappen PAR i Elgato Control Center-appen.

Tryk, og hold A-, B- eller C-knappen nede i 5 sekunder, indtil den blinker hurtigt.

Hold fjernbetjeningen direkte foran lysen og vent, indtil dit lys blinker én gang. Fjernbetjeningsknappen forbliver oplyst for at signalere vellykket parring (hvis parringen mislykkes, blinker dit lys 5x).

3. Betjening

Tryk på knop A, B eller C for at vælge det lys, du vil styre. Knappen forbliver oplyst i 20 sekunder.

Tryk kort på + eller - for at øge/sænke lysstyrke eller farvetemperatur, eller tryk og hold nede for at bladre gennem minimum/maksimum indstillinger.

Tryk og hold Favorietknop 1 eller 2 nede i 3 sekunder for at gemme aktuelle lysstyrke- og farvetemperaturindstillinger. Tryk kort på Favorit-knap 1 eller 2 for at hente dine gemte indstillinger.

4. Auto-møde

Din fjernbetjening til lys kan måle det omgivende lys og justere lysstyrken automatisk.

Åbn Control Center-appen og indstil din ønskede mållysstyrke.

Tryk på knop A, B eller C for at vælge det lys, du vil justere automatisk.

Hold fjernbetjeningen foran dit ansigt eller den genstand, du vil belyse. Sørg for, at sensoren (placeret i bunden af fjernbetjeningen) er rettet direkte mod lyset.

Tryk kort på AUTO-knappen. Justeringsprocessen starter, og lysen dæmpes eller gøres lysere. Under denne proces vil AUTO-knappen blinke. Når du er færdig, vil dit lys blinke én gang, og AUTO-knappens lys slukkes.

5. Annuller parring

Tryk på og hold knap A, B eller C nede i 10 sekunder, indtil den begynder at blinke hurtigt, og dit lys blinker 5x.

(ND)

1. Kom i gang

Sett inn AAA-batterierne og sjekk riktig polaritet.

2. Sammenkobling

Trykk på PAIR-knappen i Elgato Control Center-appen.

Trykk og hold inne knapp A, B eller C i 5 sekunder til knappen blinker raskt. Hold fjernkontrollen rett foran lyset og vent til lyset blinker én gang. Fjernkontrollknappen forblir opplyst for å signalisere vellykket sammenkobling (hvis sammenkoblingen mislykkes, vil lyset blinke 5x).

3. Bruk

Trykk på knapp A, B eller C for å velge lyset du vil kontrollere. Knappen forblir opplyst i 20 sekunder.

Trykk kort på + eller - for å øke/reducere lysstyrke eller fargetemperatur, eller trykk og hold for å gå gjennom minimum-/maksimumsinnstillinger.

Trykk og hold inne favorittknapp 1 eller 2 i 3 sekunder for å lagre gjeldende lysstyrke- og fargetemperatursinnstillinger. Trykk kort på favorittknapp 1 eller 2 for å hente de lagrede innstillingene.

4. Auto-modus

Lysfjernkontrollen din kan måle omgivelseslyset og justere lysstyrken automatisk. Åpne Control Center-appen og still inn ønsket lysstyrke.

Trykk på knapp A, B eller C for å velge lyset du ønsker å automatisk justere.

Hold fjernkontrollen foran ansiktet eller objektet du vil belyse. Sørg for at sensoren (plassert nederst på fjernkontrollen) er rettet direkte mot lyset.

Trykk kort på AUTO-knappen. Justeringsprosessen starter og lyset dempes eller økes. Under denne prosessen blinker AUTO-knappen. Når prosessen er ferdig, blinker lyset én gang og AUTO-knappens lys slår seg av.

5. Avbryt sammenkobling

Trykk og hold inne knapp A, B eller C i 10 sekunder til den begynner å blinke raskt og lyset blinker 5 ganger.

(SV)

1. Kom i gang

Sätt i AAA-batterierna och se till att polerna är vända åt rätt håll.

2. Parkoppling

Tryck på PÅRKOPPLA i Elgato Control Center-appen.

Håll knappen A, B eller C tryckt i 5 sekunder tills den blinkar snabbt.

Håll fjernkontrollen direkt framför lampen och vänta tills lampen blinkar en gång.

Knappen på fjernkontrollen förblir tänd för att indikera att parkopplingen har slutförts (om parkopplingen misslyckas blinkar lampen 5 gånger).

3. Användning

Tryck på knappen A, B eller C för att välja den lampen du vill styra. Knappen förblir tänd i 20 sekunder.

Tryck kort på + eller - för att öka/minska ljusstyrkan eller färgtemperaturen, eller håll knappen tryckt för att växla mellan min/max-inställningarna.

Håll knappen för Favorit 1 eller 2 tryckt i 3 sekunder för att lagra de aktuella inställningarna för ljusstyrka och färgtemperatur. Tryck kort på knappen för Favorit 1 eller 2 för att hämta de lagrade inställningarna.

4. Autoläge

Lampljusfjernkontrollen kan mäta omgivningsljuset och justera lampans ljusstyrka automatiskt.

Öppna Control Center-appen och ställ in önskad ljusstyrka.

Tryck på knappen A, B eller C för att välja den lampen du vill justera automatiskt.

Håll lampljusfjernkontrollen framför ditt ansikte eller föremålet du vill belysa. Se till att sensorn (som sitter längst ner på fjernkontrollen) är riktad direkt mot lampen.

Tryck kort på AUTO-knappen. Justeringsprocessen startar och lampans ljusstyrka minskas eller ökas. Under denna process blinkar AUTO-knappen. När den är klar blinkar lampen en gång och AUTO-knappens lampor släcks.

5. Avbryt parkoppling

Håll knappen A, B eller C tryckt i 10 sekunder tills den börjar blinka snabbt och lampan blinkar 5 gånger.

(BR)

1. Para começar

Inserir as pilhas AAA, prestando atenção na polaridade certa.

2. Emparelhamento

Pressione o botão EMPARELHAR no app Elgato Control Center.

Mantenha A, B ou C pressionado por 5 segundos até que o botão comece a piscar rapidamente.

Segure o controle remoto bem em frente à luz e aguarde até que ela pisque uma vez. O botão do controle remoto continuará iluminado para indicar que o emparelhamento foi bem-sucedido (caso contrário, a luz piscará 5 vezes).

3. Operação

Pressione o botão A, B ou C para selecionar a luz que deseja controlar. O botão continuará iluminado por 20 segundos.

Pressione brevemente + ou - para aumentar/diminuir o brilho ou temperatura da cor, ou mantenha pressionado para percorrer os ajustes mínimos/máximos.

Mantenha pressionado o botão Favorito 1 ou 2 durante 3 segundos para armazenar os ajustes atuais de brilho e temperatura da cor. Pressione brevemente o botão Favorito 1 ou 2 para retornar os ajustes armazenados.

4. Modo Automático

Light Remote pode medir a luz ambiente e ajustar automaticamente o brilho da luz.

Abra o app Control Center e defina o brilho desejado.

Pressione A, B ou C para selecionar a luz que deseja ajustar automaticamente.

Segure o controle remoto em frente ao objeto ou objeto que deseja iluminar. Certifique-se de que o sensor (localizado na parte inferior do controle remoto) esteja direcionado diretamente para a luz. Pressione brevemente o botão AUTO. O processo de ajuste será iniciado, deixando a luz mais clara ou escura. O botão AUTO piscará durante esse processo. Quando concluído, a luz piscará uma vez e a iluminação do botão AUTO será desligada.

5. Cancelamento do Emparelhamento

Mantenha A, B ou C pressionado por 10 segundos até que o botão comece a piscar rapidamente e a luz pisque 5 vezes.

(TB)

1. Başlatken

AAA pillerini doğru kutuplara yerleştiriyene dikkat ederek takın.

2. Eşleştirme

Elgato Control Center uygulamasında PAIR düğmesine basın.

A, B veya C düğmelerine 5 saniye boyunca, düğme hızlı yanıp sönmeye başlayana kadar basılı tutun.

Uzakta kumandayı doğrudan ışığın önünde tutarak, ışığınızın bir kez yanıp sönmemesi bekleyin. Uzakta kumanda doğrudan ışığı seçmeye başarlı olduğunda yanık kalır (eşleşme başarısız olursa ışığınız 5x yanıp söner).

3. Kullanım

Kumanda etmek istediğiniz ışığı seçmek için A, B ya da C düğmesine basın. Düğme 20 saniye süreyle yanar.

Parlaklığı veya renk sıcaklığını artırmak/azaltmak için + veya - tuşlarına kısa basın ya da minimum/maksimum ayarlar arasında dolaşmak için basılı tutun.

Geçerli parlaklık ve renk sıcaklığı ayarlarını kaydetmek için 1 veya 2 Favori düğmesine 3 saniye boyunca basılı tutun. Kaydedilmiş ayarlarınızı geri çağırarak için 1 veya 2 Favori düğmesine kısa basın.

4. Otomatik mod

Işık uzaktan kumandanız ortam ışığını ölçebilir ve ışığınızın parlaklığını otomatik olarak ayarlayabilir.

Control Center uygulamasının açın ve istediğiniz hedef parlaklığı ayarlayın.

Otomatik olarak ayarlamak istediğiniz ışığı seçmek için A, B ya da C düğmesine basın.

Uzakta kumandayı yüzünüzün önüne veya aydınlatmak istediğiniz nesnenin önüne doğru tutun. Uzakta kumandanın altında bulunan sensörün doğrudan ışığı doğru yönlendirilmesini garanti eder.

AUTO düğmesine kısaca basın. Ayarlama işlemi başlar ve ışık los olur veya parlaklık. Bu işlem süresince AUTO düğmesi yanıp söner. Tamamlandığında, ışığınız bir kez yanıp söner ve AUTO düğmesinin ışığı kapanır.

5. Eşleşme iptali

A, B veya C düğmelerine hızlı yanıp sönmeye ve ışığınız 5 kez yanıp sönmeye başlayana kadar 10 saniye boyunca basılı tutun.

(GR)

1. Έναρξη

Εισαγάγετε τις μπαταρίες AAA ενώ δίνετε προσοχή στη σωστή πολικότητα.

2. Σύνδεση

Πατήστε το κουμπί PAIR στην εφαρμογή Elgato Control Center.

Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί A, B ή C για 5 δευτερόλεπτα μέχρι το κουμπί να αναβοβλέπει γρήγορα.

Κρατήστε το τηλεχειριστήριο απευθείας μπροστά από το φως και περιμένετε μέχρι το φως να αναβοσβήσει μία φορά. Το κομμάτι τηλεχειριστηρίου θα παραμείνει αναμμένο για να σηματοδοτήσει την επιτυχή σύζευξη (αν η σύζευξη αποτύχει, το φως θα αναβοσβήσει 5 φορές).

3. Λειτουργία

Πατήστε το κομμάτι Α, Β ή Γ για να επιλέξετε το φως που θέλετε να ελέγξετε. Το κομμάτι θα παραμείνει αναμμένο για 20 δευτερόλεπτα.

Πατήστε σύντομα + ή - για να αυξήσετε/μειώσετε τη φωτεινότητα ή τη θερμοκρασία χρώματος ή πατήστε παρατεταμένα για να μεταβείτε κυκλικά στις ρυθμίσεις ελάχιστων/μέγιστων τιμών.

Πατήστε παρατεταμένα το κομμάτι αναμμένων 1 ή 2 για 3 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε τις τρέχουσες ρυθμίσεις φωτεινότητας και θερμοκρασίας χρώματος. Πατήστε σύντομα το κομμάτι αναμμένων 1 ή 2 για να ανακαλέσετε τις αποθηκευμένες ρυθμίσεις σας.

4. Αυτόματη Λειτουργία

Το τηλεχειριστήριο φωτός μπορεί να μετράσει το φως περιβάλλοντος και να προσαρμόσει αυτόματα τη φωτεινότητα του φωτός.

Ανοίξει την εφαρμογή Control Center και ρυθμίστε την επιθυμητή σας προοριζόμενη φωτεινότητα.

Πατήστε το κομμάτι Α, Β ή Γ για να επιλέξετε το φως που θέλετε να προσαρμόσετε αυτόματα.

Κρατήστε το τηλεχειριστήριο μπροστά από το πρόσωπό σας ή το αντικείμενο που θέλετε να φωτίσετε. Βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας (που βρίσκεται στο κάτω μέρος του τηλεχειριστηρίου) στοχεύει απευθείας στο φως.

Πατήστε σύντομα το κομμάτι AUTO. Η διαδικασία προσαρμογής θα ξεκινήσει και θα μειωθεί ή θα αυξηθεί η φωτεινότητα του φωτός. Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας, το κομμάτι AUTO θα αναβοσβήσει. Όταν ολοκληρωθεί, το φως σας θα αναβοσβήσει μία φορά και το φως του κομματιού AUTO θα σβήσει.

5. Ακύρωση σύζευξης

Πατήστε παρατεταμένα το κομμάτι Α, Β ή Γ για 10 δευτερόλεπτα μέχρι να αρχίσει να αναβοσβήσει γρήγορα και το φως αναβοσβήσει 5 φορές.

PL

1. Rozpoczęcie

Włóż baterie AAA, zwracając uwagę na prawidłową biegunowość.

2. Parowanie

Naciśnij przycisk PARUJ w aplikacji Elgato Control Center.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk A, B lub C przez 5 sekund, aż przycisk zacznie szybko migać.

Przytrzymaj pilota bezpośrednio przed oświetleniem i poczekał, aż oświetlenie mignie jeden raz. Przycisk pilota pozostanie podświetlony, sygnalizując pomyślne sparowanie (jeśli parowanie nie powiedzie się, oświetlenie będzie migać 5 razy).

3. Obsługa

Naciśnij przycisk A, B lub C, aby wybrać oświetlenie, którym chcesz sterować.

Przycisk pozostanie podświetlony przez 20 sekund.

Krótko naciśnij przycisk + lub -, aby zwiększyć/zmniejszyć jasność lub temperaturę barwową, albo naciśnij i przytrzymaj, aby przełączać się między minimalnymi/maksymalnymi ustawieniami.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Ulubione 1 lub 2 przez 3 sekundy, aby zapisać bieżące ustawienia jasności i temperatury barwowej. Naciśnij krótko przycisk Ulubione 1 lub 2, aby przywołać zapisane ustawienia.

4. Tryb automatyczny

Pilot Light Remote może mierzyć oświetlenie otoczenia i automatycznie dostosowywać jasność światła.

Otwórz aplikację Control Center i ustaw docelową jasność.

Naciśnij przycisk A, B lub C, aby wybrać oświetlenie, które chcesz dostosować automatycznie.

Przytrzymaj pilota przed swoją twarzą lub obiektem, który chcesz oświetlić.

Upewnij się, że czujnik (znajdujący się w dolnej części pilota) jest skierowany bezpośrednio na oświetlenie.

Krótko naciśnij przycisk AUTO. Rozpocznie się proces dostosowania, a światło zostanie przyćmiewione lub rozjaśnione. Podczas tego procesu przycisk AUTO będzie migać. Po zakończeniu oświetlenie mignie raz, a przycisk AUTO zgłosi.

5. Anulowanie parowania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk A, B lub C przez 10 sekund, aż przycisk zacznie szybko migać, a oświetlenie zamiga 5 razy.

RU

1. Начало работы

Вставьте батарейки AAA, соблюдая полярность.

2. Соприятие

Нажмите кнопку PAIR («Соприятие») в приложении Elgato Control Center.

Нажмите и удерживайте кнопку А, В или С в течение 5 секунд, пока индикатор на ней не замигает.

Поднесите пульт управления к передней стороне лампы и подождите, пока она не вспыхнет один раз. Кнопка пульта останется подсветленной — это будет означать, что сопряжение выполнено успешно. (В случае сбоя сопряжения лампа вспыхнет 5 раз подряд.)

3. Эксплуатация

Нажмите кнопку А, В или С, чтобы выбрать лампу, которой вы хотите управлять. Кнопка останется подсветленной в течение 20 секунд.

Короткое нажатие на + или - увеличит/уменьшит яркость или регулирует цветовую температуру, долгое нажатие позволяет выставить максимальное или минимальное значение.

Чтобы сохранить текущие настройки яркости и цветовой температуры, нажмите и удерживайте кнопку со звездочкой («Избранное») (1 или 2) в течение 3 секунд. Короткое нажатие на кнопку «Избранное» (1 или 2) устанавливает сохраненные настройки.

4. Автоматический режим

Пульт Light Remote может автоматически регулировать яркость ламп в зависимости от уровня общей освещенности.

Откройте приложение Control Center и установите нужную целевую яркость. Нажмите кнопку А, В или С, чтобы выбрать лампу, яркость которой хотите регулировать автоматически.

Поднесите пульт управления к лицу или объекту, который необходимо осветить. Сенсор, расположенный внизу пульта, должен быть направлен непосредственно на лампу.

Нажмите и сразу отпустите кнопку AUTO. Запустится регулировка; яркость автоматически увеличится или уменьшится. В ходе этого процесса кнопка AUTO будет мигать. По завершении регулировки лампа вспыхнет один раз, а световой индикатор кнопки AUTO погаснет.

5. Разрыв связи

Нажмите и удерживайте кнопку А, В или С в течение 5 секунд. Индикатор замигает в быстром темпе, а лампа вспыхнет 5 раз подряд.

JA

1. 始めましょう

AAA電池を正しい極性の向きに入れます。

2. ペアリング

Elgatoコントロールセンターアプリから「ペアリング」ボタンを押します。A、B、またはCのいずれかのボタンを5秒間押し続けたままにすると、ボタンがすばやく点滅し始めます。

ライトのすぐ前でリモコンを持ち、ライトが1度点滅するまでお待ちください。問題なくペアリングできると、リモコンボタンは点灯したままになります（ペアリングできなかった場合、ライトは5回点滅します）。

3. 操作方法

A、B、またはCのいずれかのボタンを押して、コントロールしたいライトを選択します。ボタンは20秒間点灯したままになります。

「+」または「-」を短く押すと、明るさや色温度を調整できます。押し続けたままにすると、最小設定と最大設定間を巡回できます。

「よく使う」ボタン1または2を3秒間押し続けたままにすると、現在の明るさや色温度の設定を保存できます。「よく使う」ボタン1または2を短く押すと、保存したモードを呼び出せます。

4. 自動モード

Light Remoteがアンビエント照明を計測して、照明の明るさを自動的に調整できます。

コントロールセンターアプリを開いて、お好みの明るさに設定してください。A、B、またはCのいずれかのボタンを押して、自動的に調整したいライトを選択します。

自分の顔、または点灯したいオブジェクトの前でリモコンを持ってください。センサー（リモコンの底部にあります）がライトの光を向いていることを確認してください。

「自動」ボタンを短く押します。調整のプロセスが始まり、ライトが暗くなる

か、または明るくなります。このプロセスの間、“自動”ボタンは点滅します。完了すると、ライトが1度点滅し、“自動”ボタンのライトは消えます。
5. **ペアリングをキャンセル**
A、B、またはCのいずれかのボタンを10秒間押し続けますと、ボタンがはやく点滅し始め、ライトが5回点滅します。

Ⓐ

1. 시작하기

AAA 건전지를 극성에 맞게 삽입합니다.

2. 페어링

Elgato Control Center 앱에서 연결 버튼을 누릅니다.
버튼이 빠르게 깜박일 때까지 버튼 A、B 또는 C를 5초간 길게 누릅니다.
리모컨을 조명 바로 앞에 대고 조명이 한 번 깜박일 때까지 기다립니다.
리모컨 버튼을 계속 쳐서 페어링에 성공했음을 알립니다.(페어링에 실패하면 불이 5회 깜박입니다).

3. 조작

A、B、C 버튼 중 하나를 눌러 제어할 조명을 선택합니다. 20초 동안 버튼이 불이 꺼집니다.

“+” 또는 “-” 버튼을 짧게 누르면 밝기 또는 색온도가 증가/감소되며, 길게 누르면 최저/최고 설정 사이를 전환할 수 있습니다.
줄거짓기 1번 또는 2번 버튼을 3초 이상 누르고 있으면 현재 밝기 및 색온도 설정을 저장할 수 있습니다. 줄거짓기 1번 또는 2번 버튼을 짧게 누르면 실시간 설정을 불러옵니다.

4. 자동 모드

Light Remote를 통해 주변 조명을 측정하고 조명의 밝기를 자동으로 조정할 수 있습니다.

Control Center 앱을 열고 원하는 밝기로 설정합니다.

A、B、C 버튼 중 하나를 눌러 자동으로 제어할 조명을 선택합니다.
리모컨을 얼굴 앞이나 조명을 비추려는 물체 앞에 갖다 대세요. 센서(리모컨 하단에 위치)가 조명을 향하고 있는지 확인하세요.

자동 버튼을 짧게 누릅니다. 밝기 조정 과정이 시작되면서 조명이 어두워지거나 밝아집니다. 이 과정에서 자동 버튼이 깜박입니다. 해당 과정이 완료되면 조명이 한 번 깜박이고 자동 버튼 표시등이 꺼집니다.

5. 페어링 취소

A、B、C 버튼 중 하나를 10초간 누르고 있던 버튼이 빠르게 점멸하기 시작하고 조명이 5번 깜박입니다.

Ⓑ

1. 开始

放入7号电池,留意正确的电极方向。

2. 配对

在Elgato Control Center应用中点击“配对”。

长按A、B或C键5秒,直到指示灯开始快速闪烁。

拿起遥控器正对补光灯,直到补光灯闪烁一下。遥控器按键将常亮,以表示配对成功(如果配对失败,补光灯将闪烁5次)。

3. 正常工作

按住A、B或C键以选择要控制的补光灯。对应按键将常亮50秒。
短按+或-可提高/降低亮度或色温,或长按A、B、C按钮在最低/最高设置之间循环切换。

长按收藏键1或2三秒,可保存当前的亮度和色温设置。短按收藏键1或2可查看已保存的设置。

4. 自动模式

Light Remote能够衡量环境光,并自动调节灯光亮度。

打开Control Center应用,设置想要的亮度。

按A、B或C键以选择要自动调节的补光灯。
将遥控器放在面前或者想要照明的物体前方。确保传感器(位于遥控器底部)直接对准补光灯。
短按AUTO键。调节过程将开始,补光灯将变暗或变亮。在此过程中,AUTO键将闪烁。完成之后,补光灯会闪烁一下,然后AUTO键将停止闪烁。

5. 取消配对

长按A、B或C键10秒,直到其开始快速闪烁,补光灯也会闪烁5次。

Ⓒ

1. 開始使用

依正確的正負極方向插入AAA電池。

2. 配對

按下Elgato Control Center應用程式中的配對鍵。

按住A、B或C按鈕5秒鐘,直到按鈕快速閃爍。

將遙控器直接置於燈光之前並等到燈光閃爍一次。遠端鍵將持續亮著以表示配對成功(若配對失敗,您的燈光會閃爍5次)。

3. 操作

按住A、B或C按鈕以選擇您想要操作的燈光。閃爍會保持亮著20秒。
短按+或-以增加或降低亮度或色溫;或按住以循環顯示最小/最大設定。

按住1或2最愛按鈕3秒以儲存目前的亮度和色溫設定。短按1或2最愛按鈕以調出您所儲存的設定。

4. 自動模式

您的Light Remote可以測量環境燈光並自動調節您的燈光亮度。
開啟Control Center應用程式並設定您所希望的目標亮度。

按住A、B或C按鈕以選擇您想要自動調節的燈光。

將遙控器放於您自己的面前或者任何您想要照明的物品之前。確認位於遙控器底部的感應器直接對準燈光。

短按AUTO按鈕。調節程序即會開始,且燈光會變暗或變亮。調節過程中,AUTO按鈕會閃爍。程序完成後,您的燈光會閃爍一次;接著AUTO按鈕的燈光即會熄滅。

5. 取消配對

按住A、B或C按鈕10秒鐘,直到按鈕開始快速閃爍且您的燈光閃爍5次為止。

Ⓓ

1. البدء

أدخل بطاريات AAA مع الاتجاه إلى القطبية الصحيحة.

2. الإقران

اضغط على زر الإقران في تطبيق Elgato Control Center على الزر A أو B أو C لمدة 5 ثوانٍ حتى يبدأ الزر في الوميض بسرعة. أمسك بجهاز التحكم عن بعد مباشرة أمام الضوء وانظر حتى يوميض الضوء مرة واحدة. سيبقى زر جهاز التحكم عن بعد مضطاً للإشارة إلى نجاح الإقران في حالة فشل الإقران سيوميض الضوء 5 مرات.

3. التشغيل

اضغط على زر A أو B أو C لتحديد الضوء الذي ترغب في التحكم فيه. سيبقى الزر مضطاً لمدة 20 ثانية. اضغط ضغطات قصيرة على + أو - لزيادة/تقليل السطوع أو درجة حرارة اللون. أو اضغط مع الاستمرار للنقل عبر إعدادات الحد الأدنى/الحد الأعلى. اضغط مع الاستمرار على زر التفضيل 1 أو 2 لمدة 3 ثوانٍ لتخزن الإعدادات الحالية للسطوع ودرجة حرارة اللون. اضغط ضغطات قصيرة على زر التفضيل 1 أو 2 لاستعادة إعداداتك للخرعة.

4. النمط التلقائي

يمكن لجهاز التحكم عن بعد في Light قياس ضوء البيئة المحيطة بك وتعديل سطوع الضوء تلقائياً.

افتح تطبيق Control Center واضبط السطوع المرغوب به.

اضغط على زر A أو B أو C لتحديد الضوء الذي ترغب في تعديله تلقائياً. أمسك بجهاز التحكم عن بعد أمام وجهك أو العنصر الذي ترغب في تسليط الضوء عليه. تأكد من أن الوميض موجود في أسفل جهاز التحكم عن بعد) موجه مباشرة نحو الضوء. اضغط ضغطات قصيرة على زر التفضيل 1 أو 2. سيبدأ عملية التعديل وسيصبح سطوعاً ومعتماً ساطعاً. خلافاً لهذه العملية, سيوميض AUTO عندما تكتمل العملية, سيوميض الضوء مرة واحدة وسيتمطفن زر Z. AUTO.

5. إلغاء الإقران

اضغط مع الاستمرار على زر A أو B أو C لمدة 10 ثوانٍ حتى يبدأ في الوميض بسرعة ويوميض الضوء 5 مرات.

Frequency band: 2.402 - 2.480 MHz
Max RF e.i.r.p power: <20 dBm
Operating temperature: 0°C ~ +45°C

This equipment complies with FCC RF, IC RSS-102 and CE radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 centimeters between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. For indoor use only.

Hereby, Corsair Memory Inc. declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EC. The declaration of conformity for Elgato products is available at www.elgato.com/doc

Federal Communication Commission Interference Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and a human body.

For questions about Elgato product compliance with FCC regulations, please contact: Compliance Officer, Corsair Memory Inc., 115 North McCarthy Blvd, Milpitas, CA 95035, USA

IC NOTICE TO CANADIAN USERS

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference., (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. The product complies with the Canada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les États-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

elgato      **/elgato**

Elgato, a division of:

115 North McCarthy Blvd, Milpitas, CA 95035, USA

Corsair Components Limited, 1020 Eskdale Road, Winnersh Triangle,
Wokingham, RG41 5TS, UK

Corsair Memory BV, Wormerweg 8, 1311 XB, Almere, Netherlands

Copyright 2019-2023 Corsair Memory Inc. All rights reserved. Elgato and the Elgato logo are trademarks of Corsair Memory Inc., registered in the U.S. and other countries. All other trademarks belong to their respective owner.



Part: 51LAI9901